Department of the Interior

OFFICE OF GEOGRAPHER

Ottawa, SEP 15 1905

11 1/1

DEAR SIR,

I wish to obtain information respecting the derivation of the place-names of Canada—of the names of the villages, towns, cities and of the natural features, such as rivers, lakes, capes, bays, mountains, etc.--and shall be much obliged if you will give me any information that you may possess or can procure, respecting the below-mentioned name and also respecting the names of any other features in the vicinity of your residence concerning which you have knowledge.

In many localties, the older generation is passing, or has passed away, and unless steps are taken to collect this information, it will, in many instances, be too late. In most communities there are persons who take an interest in things of this nature or that have been connected with the early settlement of the locality. If there are any such in your neighbourhood, will you kindly submit this to them.

Below I have indicated the lines along which I desire information and also the commoner derivatives of place-names in Canada :--

(1.) Whether named after a village, town, or city, or natural feature in any other province or country; if so, the name of province or country in which the original locality is situated.

(2.) Whether named after a person; if so, the person's name, occupation, spelling of name as rendered by the person and any details of interest respecting him (or her) such as (a) Whether alive or, if dead, approximate year of death; (b) Whether at any time a resident of the locality and, if so, whether still living there.

(3.) Whether named after a natural feature ; if so, any details respecting the origin of the name as applied to the feature and the geographical position of the latter.

(4.) Whether the town, village or city ever had any other name or names; if so, at what dates, approximately, and the origin of these obsolete names.

Any information bearing on the above will be deemed a courtesy.

Yours truly.

prover y

JAMES WHITE. Geographer.

Kindly write your reply on the attached sheet.

To ensure free transmission of your reply I enclose herewith an addressed envelope which will come free of postage.

Chetecaup M Inverses 6 M

" Chelicamp Left-26 the 1903- " I. The Post master of Raid Locality Beg (1) Cape hough is Down along The thon of the Sulf of St Taurence on The North side of Interness bounds fromme of nonscotta, a cope about 220 feel signing in Little kiner so called (2) about 3 miles on this side is dittle kiner so called Which gives an aboudence of Salmon. The Village good by The Same mane, (3) Here comes Eastern Maabour about - 3 miles on The South West side alonge the same coast a sheet of water which covers about 2 or 3 square miles (4) Cheticamp Island is an Island Which Contain 1500 acers of Lana, Rev Deter Friet The only Cosessor of Said Island. Laprerie is mountain Where there is an hecelent Coppes mine Charles a marchai's mountain From Which one can see From 50 to 60 miles off by ito termendious highs. ale of Which is hundly Submitias

Dear Sir lean you qui me any information re name 'lebeticamp', which is, I take it, an Indian word? If so what does it mean? yours turly James White In Dear din in reply to your request I beg to Day That betcamp is not an Indian hame But a grench name Cheticamp means a Bad bamp. Afren The first - Settlers came were they found an old roten camp with this Insulptions in it the date of The year That they War leaving this Bad Camp grhat means in prench Chelicamp Adminoe liketicamp for N. B. The Ameription Was watter in french and it- was bleticant Camp chilip